

Permits

From: Tyree Mullaney
Sent: Tuesday, June 28, 2016 9:49 AM
To: Permits
Subject: FW: MV2016L8-0003 and MV2016X0011 - INAC-CARD - Tundra Mine Remediation - Information Requests
Attachments: MV2016L8-0003 and MV2016X0011 - INAC-CARD - Tundra - Information Request....pdf

MV2016L8-0003 MV2016X0011 – INAC – CARD – Tundra – Response to IR from GNWT Inspector

Initial/Renewal Application
Technical Session

Thanks

T

From: Joe Heron [mailto:Joe_Heron@gov.nt.ca]
Sent: June 27, 2016 11:48 AM
To: Tyree Mullaney <tyree@mvlwb.com>
Cc: tim.morton@AANDC-AADNC.gc.ca; Devin Penney (Devin.Penney@aandc-aadnc.gc.ca) <Devin.Penney@aandc-aadnc.gc.ca>; jeff.mercer@aandc.gc.ca; Clint Ambrose <Clint_Ambrose@gov.nt.ca>; Brandon Bradbury <Brandon_Bradbury@gov.nt.ca>
Subject: RE: MV2016L8-0003 and MV2016X0011 - INAC-CARD - Tundra Mine Remediation - Information Requests

Good morning Tyree,

It appears the attached document is not yet posted to the MVLWB site. I spoke with Mr. Jeff Mercer (Manager, Land & Resource Management) over at Indigenous & Northern Affairs Canada this morning as Tim Morton is out of the office this week. As per our conversation, can you please ensure *the attached comments* are included on behalf of the GNWT Department of Lands as per **Item #5 of the Information Request:**

- *One Land Use Permit regarding remediation & reclamation work at the Tundra Mine site is satisfactory. As the Government of the Northwest Territories – Department of Lands, we are responsible for inspections concerning portions of the winter road to the site from the Joint Venture – Tibbitt to Contwoyto Winter Road, the West Lower Pond Borrow Area, the Airstrip Quarry Area (west of the airstrip) and the Esker near the old Treeline Lodge.*

The GNWT – Department of Lands will conduct inspections when the Permittee is active in the areas specified and ongoing discussions with the INAC Inspector will occur throughout the project.

Please contact me at (867) 447-0230 if you require further clarification. Thank-you Tyree.

Joe Heron
Resource Management Officer II (Inspector)
Department of Lands

From: Tyree Mullaney [mailto:tyree@mvlwb.com]
Sent: Thursday, June 23, 2016 4:11 PM

To: 'admin_dkfn@northwestel.net'; 'Alexis_Campbell@gov.nt.ca'; 'apower@ykdene.com'; 'barryt@arcticsafaris.ca'; 'boydw@bathurstinlet.com'; 'Brandon_Bradbury@gov.nt.ca'; 'Carolc.lands@gmail.com'; 'Catherine_BraunRodriguez@gov.nt.ca'; 'CAU-UCA@aandc.gc.ca'; 'Ceo.srfn@northwestel.net'; 'chief.lkdfn@gmail.com'; 'chief.srfn@northwestel.net'; 'chief@slfn196.com'; 'christian.bertelsen@cannor.gc.ca'; 'clint_ambrose@gov.nt.ca'; 'Colin_merz@gov.nt.ca'; 'craigecologynorth@gmail.com'; 'dave.white@aurorageosciences.com'; 'david.alexander@cannor.gc.ca'; 'doug_carr@gov.nt.ca'; 'ec.ea.nwt.ec@canada.ca'; 'Erin_Anderson@gov.nt.ca'; 'esangris@ykdene.com'; 'exec@slema.ca'; 'fieldworker.frmc53@northwestel.net'; 'fisheriesprotection@dfo-mpo.gc.ca'; 'fortsmithmetiscouncil@northwestel.net'; 'frmc@northwestel.net'; 'Gary.Woo@neb-one.gc.ca'; 'Glen_Mackay@gov.nt.ca'; 'gnwt_ea@gov.nt.ca'; 'Heather_Beck@gov.nt.ca'; 'Hilary_machtans@golder.com'; 'hrmc@northwestel.net'; 'ima_dkfn@northwestel.net'; 'Iqbal_Arshad@gov.nt.ca'; 'Jayda_Robillard@gov.nt.ca'; 'jblack@ykdene.com'; 'Jeremy_Roberts@gov.nt.ca'; 'jhood@fortsmith.ca'; 'joe_heron@gov.nt.ca'; 'johnny_lennie@gov.nt.ca'; 'Jon_Posynick@gov.nt.ca'; Jen Potten; 'kate_witherly@gov.nt.ca'; 'land@wpfn.ca'; 'lands@denenation.com'; 'lands@slfn196.com'; 'landsnresources@katlodeeche.com'; 'laurie_mcgregor@gov.nt.ca'; 'Lindsay_Armer@gov.nt.ca'; 'lkdfnlands@gmail.com'; 'mark_davy@gov.nt.ca'; 'Matthew.Spence@cannor.gc.ca'; 'mauge@yellowknife.ca'; 'Mike_Vassal@gov.nt.ca'; 'monica_wendt@gov.nt.ca'; 'Nathen_Richea@gov.nt.ca'; 'Norman_McCowan@gov.nt.ca'; 'NTCard@aandc.gc.ca'; 'Olivia_Lee@gov.nt.ca'; 'pat_knutson@gov.nt.ca'; 'patrick_clancy@gov.nt.ca'; 'Paul_Green@gov.nt.ca'; 'Pauline_DeJong@gov.nt.ca'; Permits; 'preliminaryscreening@reviewboard.ca'; 'president.nwtmn@northwestel.net'; 'rcc.nwtmn@northwestel.net'; 'rhonda_batchelor@gov.nt.ca'; 'rmakohoniuk@yellowknife.ca'; 'Robert_Jenkins@gov.nt.ca'; 'Russell_Teed@gov.nt.ca'; 'Sam.Kennedy@aandc.gc.ca'; 'sao@hayriver.com'; 'Scott_Stewart@gov.nt.ca'; 'screeningofficer@eastarm.com'; 'shin.shiga@nsma.net'; 'Steven_Shen@gov.nt.ca'; 'stu_niven@gov.nt.ca'; 'Susan.Abernethy@wssc.nt.ca'; 'Tasha_Hall@golder.com'; 'tim.morton@aandc.gc.ca'; 'tyanna_steinwand@gov.nt.ca'; walexander@yellowknife.ca; 'Wendy_Bidwell@gov.nt.ca'; 'ww.symbion@shawbiz.ca'; 'zabeynevitt@tlich.com'; rrobillard@pagc.sk.ca; tgiroux@pagc.sk.ca; Clint Ambrose; Candace.Decoste@aandc.gc.ca; CAU-UCA@aandc.gc.ca; emma.pike@aandc.gc.ca; Jane.Amphlett@aandc.gc.ca; joel.gowman@aandc.gc.ca; murray.somers@aandcaandc.gc.ca; natalie.plato@aandc.gc.ca; NTCard@aandc.gc.ca; Ron.Breadmore@aandc.gc.ca; Sam.Kennedy@aandc.gc.ca; stanley.yee@aandc.gc.ca; devin.penney@aandcaandc.gc.ca; tim.morton@aandc.gc.ca; b.murphy@theedge.ca

Subject: MV2016L8-0003 and MV2016X0011 - INAC-CARD - Tundra Mine Remediation - Information Requests

Good afternoon,

I would like to thank everyone for their participation in the technical session for INAC-CARD – Tundra Mine. As discussed at the technical session as well as outlined in the work plan, you will find attached the information requests. I would like to note that the response submissions are due by **5pm on June 29, 2016**.

If you have any questions please feel free to contact me.

Regards,

Tyree

Tyree Mullaney, EP
Regulatory Officer
Mackenzie Valley Land and Water Board
7th Floor, 4922 48th St, PO Box 2130 | Yellowknife, NT | X1A 2P6
ph 867.766.7464 | fax 867.873.6610
tyree@mvlwb.com | www.mvlwb.com

Please note: All correspondence to the Board, including emails, letters, faxes and attachments are public documents and may be posted to the public registry.



Note: To protect against computer viruses, e-mail programs may prevent sending or receiving certain types of file attachments. Check your e-mail security settings to determine how attachments are handled.



Mackenzie Valley Land and Water Board
7th Floor - 4922 48th Street
P.O. Box 2130
YELLOWKNIFE NT X1A 2P6
Phone (867) 669-0506
FAX (867) 873-6610

TECHNICAL SESSION INFORMATION REQUESTS

Indigenous and Northern Affairs Canada – Contaminants and Remediation Division
 (INAC-CARD) – Tundra Mine Remediation Project

June, 23, 2016
 Nunasi Building, Genesis Room
 Yellowknife, NT

All responses to the following Information Requests are to be submitted to Mackenzie Valley Land and Water Board (MVLWB) staff Tyree Mullaney (tyree@mvlwb.com) and Shannon Allerston (sallerston@mvlwb.com) by **5pm June 29, 2016**.

#	Topic	Information Request	Party to Respond
1.	Water Treatment Facility	Based on all of the current and historical water quality data downstream of the Water Treatment Facility, including, but not limited to, information collected for the Human Health and Ecological Risk Assessment, baseline data, and Annual Reports, please provide evidence and rationale that supports INAC-CARD's recommendation to maintain the discharge criteria identified in Part D, item 6 of the existing Water Licence MV2009L8-0008.	INAC-CARD
2.	Overall SNP stations for decommissioning	Please propose Surveillance Network Program stations with associated effluent quality criteria, if applicable, with supporting evidence and rationale to ensure ongoing protection of the environment following decommissioning. Include the rationale for monitoring each location, sampling frequencies and parameters, and status and activation/deactivation triggers.	INAC-CARD
3.	Sewage discharge	Please recommend Surveillance Network Program station locations, testing requirements (sampling frequencies and parameters), activation triggers, and discharge criteria for sewage discharge from the Sewage Treatment Facility, if needed as a contingency measure.	INAC-CARD
4.	Submissions to the Board	Please provide a list of the various reports, studies, and/or plans that are underway or planned by INAC-CARD that are not currently required in Water Licence MV2009L8-0008. This	INAC-CARD

		information may be used to help inform water licence conditions.	
5.	Collaboration	<p>Given the project straddles both federal and non-federal lands, please confirm the following approaches to managing, regulating, and inspecting this project:</p> <p>a) Issuance of one Land Use Permit and one Water Licence for the undertaking.</p> <p>b) Compliance will be monitored by the federal inspectors. Otherwise, clarify how the federal and territorial inspectors would interact and how the Land Use Permit and Water Licence could be drafted to facilitate this.</p> <p>c) The federal Minister will be the only minister to approve the Water Licence.</p>	INAC-Lands, GNWT-Lands, and GNWT-ENR
6.	SNP stations for monitoring wells	Please provide a list of all surface and groundwater monitoring currently in place on-site and indicate which stations are outside of the Surveillance Network Program. Include the rationale for monitoring each location, sampling frequencies and parameters, and status and activation/deactivation triggers.	INAC-CARD